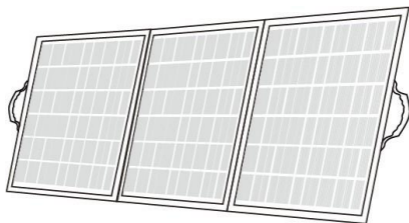


100w 12v Portable Solar Panel

Panneau Solaire Portable 100W 12V

Panel Solar Portátil 100W 12V



OWNER'S MANUAL

Manuel de L'utilisateur

Manual del Propietario

LANGUAGE INDEX

English Manual.....	3
Manuel en Français	12
Manual en Español	21

A Name You Can Trust

Trust should be earned and we will earn yours. Customer happiness is the focus of our business.

From the factory to the warehouse, from the sales floor to your home, the whole Newair family promises to provide you with innovative products, exceptional service, and support when you need it the most.

Count on Newair

As a proud Newair owner, welcome to our family. There are no robots here, real people shipped your product and real people are here to help you.

Contact Us

Please reach out to our customer service team before making a return to your store of purchase. We are happy to help with any questions or concerns!

Mon-Fri from 8-4 PST at:

Call: 1-855-963-9247
Email: support@newair.com
Online: www.newair.com

A team member will respond to you within 24 hours.

Connect with Us:



[Facebook.com/newairusa](https://www.facebook.com/newairusa)



[Instagram.com/newairusa](https://www.instagram.com/newairusa)



[YouTube.com/newairusa](https://www.youtube.com/newairusa)



[Twitter.com/newairusa](https://www.twitter.com/newairusa)

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS.

TABLE OF CONTENTS

Specifications	6
Operating Instructions.....	7
How your solar panel works	7
How to Operate	8
Safety Information & Warnings	9
Cleaning & Maintenance	10
Limited Manufacturer's Warranty	11

REGISTER YOUR PRODUCT ONLINE

Register Your Newair Product Online Today!

Take advantage of all the benefits product registration has to offer:



Service and Support

Diagnose troubleshooting and service issues faster and more accurately



Recall Notifications

Stay up to date for safety, system updates and recall notifications



Special Promotions

Opt-in for Newair promotions and offers

Registering your product information online is safe & secure and takes less than 2 minutes to complete:

newair.com/register

Alternatively, we recommend you attach a copy of your sales receipt below and record the following information, located on the manufacturer's nameplate on the rear of the unit. You will need this information if it becomes necessary to contact the manufacturer for service inquiries.

Date of Purchase: _____

Serial Number: _____

Model Number: _____

SPECIFICATIONS

MODEL No.	NPR-Solar100
INPUT VOLTAGE:	18V DC
OUTPUT VOLTAGE:	18V DC
WATTAGE:	100W
POWER CORD:	9.8 ft. DC cable

OPERATING INSTRUCTIONS

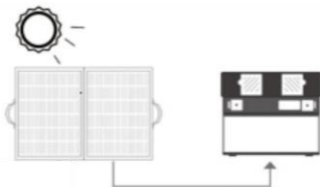
HOW YOUR SOLAR PANEL WORKS

Place your portable solar panel in an area where you can get the most possible sunlight. Adjust the angle to the sun.



- All solar panels must be exposed to direct sunlight, avoid any possible shelters like buildings or trees.
- Solar panels angled at 30-60 degrees from a flat surface will harvest the most solar energy from the sun possible.
- Choose the sunny hours in a day (9:00 am to 5:00 pm), when the sun is most direct (12:00-1:00 pm), to charge your portable solar panel.

HOW TO OPERATE



To start charging your devices, follow these steps to operate your portable solar panel:

1. Connect the solar panel charging cable to the input port of the device.
2. Connect the other end of the solar panel charging cable to the solar panel.
3. Unfold the solar panel to expose it to sunlight.
4. Check the charging sign on your device to make sure the solar panel is operating.

Note: Since solar panels generate electricity under sunlight, keep the solar panel folded when you plug it into the device you want to charge. Once connected, you can open your portable solar panel and expose it to the light.

SAFETY INFORMATION & WARNINGS

- Do not attempt to make an electrical connection with wet, soiled, or otherwise faulty connectors.
- Please avoid exposing the connector to water or direct sunlight for long periods of time. Do not rest the connector on the ground or roof surface.
- Faulty connections can result in electrical shock. Please check all electrical connections at least once every 6 months.
- Please do not try to modify the PCB circuit inside the back junction box unless you are a professional technician.
- Ensure that the output power is 80% within 5 years, 50% within 10 years. There is a loss of 3% of the component's power during the period of installation.
- The solar panel charger is built with an anti-flow resistant preventer inside to prevent backflow.
- This portable solar panel is not bendable. Please handle the solar panel with care and avoid hitting it with sharp objects or knocking heavily on it.
- Avoid damp or irregular surfaces as they might distort the solar panel after longtime sunlight exposure.

CLEANING & MAINTENANCE

- It is normal for all that solar panels get hotter during working hours. Please store your portable solar panel in the box it came in once it has cooled down.
- Dirt and dust can accumulate on the surface over time, this can cause a general decrease of power output. We recommend periodic cleaning with a mild, non-abrasive cleaning agent.
- It is not suggested to leave it operating in a vehicle unsupervised, especially on hot summer days when the temperatures in front of the dashboard reach up to 150°F.

LIMITED MANUFACTURER'S WARRANTY

This appliance is covered by a limited manufacturer's warranty. For one year from the original date of purchase, the manufacturer will repair or replace any parts of this appliance that prove to be defective in materials and workmanship, provided the appliance has been used under normal operating conditions as intended by the manufacturer.

Warranty Terms:

During the first year, any components of this appliance found to be defective due to materials or workmanship will be repaired or replaced, at the manufacturer's discretion, at no charge to the original purchaser. The purchaser will be responsible for any removal or transportation costs.

Warranty Exclusions:

The warranty will not apply if damage is caused by any of the following:

- Power failure
- Damage in transit or when moving the appliance
- Improper power supply such as low voltage, defective household wiring or inadequate fuses
- Accident, alteration, misuse or abuse of the appliance such as using non-approved accessories, inadequate air circulation in the room or abnormal operating conditions (extreme temperatures)
- Use in commercial or industrial applications
- Fire, water damage, theft, war, riot, hostility or acts of God such as hurricanes, floods, etc.
- Use of force or damage caused by external influences
- Partially or completely dismantled appliances
- Excess wear and tear by the user

Obtaining Service:

When making a warranty claim, please have the original bill of purchase with the purchase date available. Once confirmed that your appliance is eligible for warranty service, all repairs will be performed by a Newair™ authorized repair facility. The purchaser will be responsible for any removal or transportation costs. Replacement parts and/or units will be new, re-manufactured or refurbished and is subject to the manufacturer's discretion. For technical support and warranty service, please email support@newairusa.com.

Un nom de confiance

La confiance doit être gagnée et nous allons mériter la vôtre. La satisfaction du client est notre priorité.

De l'usine à l'entrepôt et de la surface de vente à votre domicile, les fabricants des produits Newair font la promesse de vous fournir des produits novateurs, un service exceptionnel et un soutien au moment où vous en avez le plus besoin.

Vous pouvez compter sur Newair

En votre qualité de fier propriétaire d'un produit Newair, nous vous souhaitons la bienvenue dans notre famille. Notre entreprise n'utilise aucun robot, uniquement de véritables personnes pour vous livrer votre produit et de véritables personnes pour vous aider.

Contactez-nous

Veillez contacter notre équipe du service client avant de faire un retour dans votre magasin d'achat. Nous sommes heureux de répondre à toutes vos questions ou préoccupations!

Contactez-nous du lundi au vendredi de 8h à 4h HNP au:

Téléphone : 1 855 963-9247
Courriel : support@newair.com
En ligne : www.newair.com

Un membre de l'équipe vous répondra dans les 24 heures.

Suivez-nous :



[Facebook.com/newairusa](https://www.facebook.com/newairusa)



[Instagram.com/newairusa](https://www.instagram.com/newairusa)



[YouTube.com/newairusa](https://www.youtube.com/newairusa)



[Twitter.com/newairusa](https://www.twitter.com/newairusa)

LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

TABLE DES MATIÈRES

Caractéristiques	14
Mode d'Emploi	16
Comment Ça Fonctionne	16
Comment Opérer	17
Informations De Sécurité Et Avertissements	18
Nettoyage & Entretien.....	19
Garantie Limitée Du Fabricant	20

ENREGISTRER VOTRE PRODUIT EN LIGNE

Enregistrer votre produit Newair en ligne dès aujourd'hui !

Profitez de tous les avantages de l'enregistrement de votre produit :



Services et soutien

Faites un diagnostic des problèmes d'utilisation et de service plus rapidement et plus efficacement



Avis de rappel

Restez à l'affût des mises à jour du système et de sécurité, et des avis de rappel



Promotions spéciales

Abonnez-vous pour recevoir les promotions et offres de Newair

Enregistrer l'information relative à votre produit en ligne est sécuritaire et prendra moins de 2 minutes :

newair.com/register

Alternativement, nous vous recommandons de joindre une copie de votre reçu de vente ci-dessous et de noter les informations suivantes, situées sur la plaque signalétique du fabricant à l'arrière de l'appareil. Vous aurez besoin de ces informations pour contacter le fabricant pour des demandes de service.

Date d'Achat: _____

Numéro De Série: _____

Numéro De Modèle: _____

CARACTÉRISTIQUES

NUMÉRO DE MODÈLE:	NPR-Solar100
TENSION D'ENTRÉE	18V DC
TENSION DE SORTIE:	18V DC
PUISSANCE:	100W
CORDON D'ALIMENTATION:	Câble CC de 9,8 pi

MODE D'EMPLOI

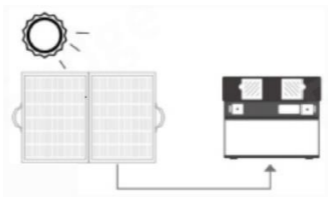
COMMENT ÇA FONCTIONNE

Placez votre mallette solaire dans un endroit où vous pouvez obtenir le plus de lumière possible et ajustez l'angle par rapport au soleil.



- Tous les panneaux solaires doivent être exposés à la lumière directe du soleil, évitez les abris possibles comme les bâtiments et les arbres.
- Les panneaux solaires inclinés de 30 à 60 degrés par rapport à une surface plane récolteront le plus d'énergie solaire possible.
- Veuillez choisir les heures ensoleillées dans une journée (9h00 à 17h00) et les panneaux fonctionnent à leur efficacité maximale quand le soleil est le plus direct - généralement vers midi (12h00 à 13h00).

COMMENT OPÉRER



Avant de charger, veuillez éteindre votre ordinateur portable / vos appareils pour réduire la consommation de l'écran afin de raccourcir le temps de charge.

La séquence de connexion entre les panneaux solaires et l'équipement de charge:

1. Connectez d'abord le câble de charge au port d'entrée de l'appareil (car le port de sortie du panneau solaire est différent, veuillez sélectionner le câble approprié avant de vous connecter à l'appareil).
2. Puis connectez l'autre extrémité du câble de charge au panneau solaire.
3. Et enfin exposez le panneau solaire au soleil.
4. Vérifiez le signe de charge sur votre appareil pour vous assurer que le panneau solaire fonctionne.

Remarque: Étant donné que les panneaux solaires génèrent de l'électricité sous la lumière du soleil, ils doivent être protégés de la lumière avant de connecter des produits de stockage d'énergie ou des batteries 12V (il est recommandé de plier les panneaux solaires ou de les couvrir avec un chiffon avant de connecter l'appareil).

INFORMATIONS DE SÉCURITÉ ET AVERTISSEMENTS

- N'essayez pas d'établir une connexion électrique avec des connecteurs mouillés, sales ou défectueux.
- Pour mieux préserver sa durée de vie, veuillez éviter l'exposition au soleil et l'immersion dans l'eau des connecteurs, et évitez que les connecteurs reposent sur le sol ou la surface du toit.
- Des connecteurs défectueux peuvent entraîner un choc électrique. Veuillez vérifier toutes les connexions électriques au moins une fois tous les 6 mois. Assurez-vous que tous les connecteurs de verrouillage sont entièrement fixés et verrouillés.
- Veuillez ne pas essayer de modifier le circuit PCB à l'intérieur de la boîte de jonction arrière sauf si vous êtes un technicien professionnel, ou nous ne sommes pas responsables d'un tel résultat.
- Assurance de la qualité: 3 ans de garantie de matériel et de fabrication; assurance que la puissance de sortie est de 80% dans les 5 ans, 50% dans les 10 ans. Il y a une perte de 3% de la puissance du composant pendant la période d'installation.
- Le chargeur de panneau solaire est construit avec un clapet anti-écoulement résistant à l'intérieur, il ne se produira pas de phénomène de refoulement.
- Non pliable, veuillez manipuler le panneau solaire avec précaution et éviter de le frapper avec des objets pointus ou de cogner fortement dessus.
- Vous devez éviter les surfaces humides et irrégulières car elles peuvent apporter un peu de distorsion après une longue exposition au soleil. (Nous pouvons le sauver après une deuxième exposition de longue durée.)

NETTOYAGE & ENTRETIEN

- Il est normal que les panneaux solaires deviennent plus chauds pendant les heures de travail et veuillez les ranger avec la boîte après leur refroidissement.
- La saleté et la poussière peuvent s'accumuler sur la surface au fil du temps, ceci peut entraîner une diminution générale de la puissance de sortie, nous recommandons un nettoyage périodique du panneau avec un agent de nettoyage doux et non abrasif.
- Il n'est pas recommandé de le laisser charger des appareils sans surveillance dans les véhicules, surtout pendant les chaudes journées d'été, car la température devant le tableau de bord peut atteindre 65 à 70°C.

GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT

Cet appareil est couvert par la garantie limitée du fabricant. Pour une période d'un an à compter de la date d'achat, le fabricant réparera ou remplacera les pièces de cet appareil qui s'avèreraient défectueuses en raison de vices de matériaux ou de main-d'œuvre, pourvu que l'appareil ait été utilisé dans des conditions normales recommandées par le fabricant.

Conditions de la garantie :

Au cours de la première année, toutes les composantes de l'appareil défectueuses en raison d'un vice de matière ou de fabrication seront réparées ou remplacées gratuitement, à la discrétion du fabricant. L'acheteur devra assumer les frais de déplacement ou de transport.

Exclusions de la garantie :

La garantie ne s'applique pas si des dommages sont survenus pour les raisons suivantes :

- Panne de courant
- Dommages pendant le transport ou le déplacement de l'appareil
- Une mauvaise alimentation en courant comme une basse tension, un câblage défectueux ou des fusibles inadaptés
- Un incident, une altération, une mauvaise utilisation ou un abus de l'usage de l'appareil comme l'utilisation d'accessoires non agréés, une circulation d'air insuffisante dans la pièce ou des conditions d'utilisation anormales (températures extrêmes)
- Utilisation dans des applications commerciales ou industrielles
- Incendie, dégâts d'eau, vol, guerre, émeute, hostilité ou catastrophes naturelles comme les ouragans, inondations, etc.
- Utilisation de la force ou dommages causés par des influences extérieures
- Appareils partiellement ou complètement désassemblés
- Usure excessive par l'utilisateur

Pour obtenir des services :

Pour invoquer la garantie, veuillez avoir la facture d'achat originale indiquant la date d'achat. Après avoir reçu la confirmation que votre appareil est admissible à la garantie, toutes les réparations doivent être effectuées par un atelier de réparation Newair™ agréé. L'acheteur devra assumer les frais de déplacement ou de transport. Les pièces ou appareils de remplacement seront à l'état neuf, reconditionnés ou remis à neuf et sont assujettis à la discrétion du fabricant. Pour obtenir un soutien technique et un service sous garantie, veuillez envoyer un courriel à support@Newair.com

Un Nombre en el que Puedes Confiar

La confianza debe ganarse y nosotros nos ganaremos la suya. La felicidad del cliente es el centro de nuestro negocio.

Desde la fábrica hasta el almacén, desde el piso de ventas hasta su hogar, toda la familia Newair se compromete a brindar productos innovadores, un servicio excepcional y asistencia cuando más lo necesite.

Cuenta con Newair

Como orgulloso propietario de Newair, bienvenido a nuestra familia. Aquí no hay robots, personas reales enviaron su producto y personas reales están aquí para ayudarlo.

Contáctenos

Por favor contacte a nuestro equipo de atención a clientes antes de realizar una devolución de producto. Estaremos felices de poder ayudar con cualquier pregunta o duda.

Lun-Vie de 8-4 (Hora del Pacífico)

Llame: 1-855-963-9247
Email: support@newair.com
En Línea: www.newair.com

Un miembro de nuestro equipo le responderá dentro de un lapso de 24 hrs.

Síguenos:



Facebook.com/newairusa



Instagram.com/newairusa



YouTube.com/newairusa



Twitter.com/newairusa

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

INDICE

Especificaciones Técnicas	24
Instrucciones de Uso.....	25
Como Funciona	25
Como Usar.....	26
Infomación y Advertencias de Seguridad	27
Limpieza y Matenimiento	28
Garantía del Fabricante	29

REGISTRE SU PRODUCTO EN LÍNEA

¡Registre su producto Newair en línea hoy!

Aproveche todos los beneficios que ofrece el registro de productos:



Servicio y soporte

Diagnostique y resuelva problemas de servicio de forma más rápida y precisa



Notificaciones

Manténgase actualizado sobre seguridad y actualizaciones del sistema por medio de notificaciones



Promociones especiales

Inscríbase para recibir promociones y ofertas de Newair

Registrar la información de tu producto en línea de forma segura y en menos de 2 minutos:

newair.com/register

Le recomendamos que adjunte una copia de su recibo de compra a continuación y registre la siguiente información, que se encuentra en la placa de identificación del fabricante en la parte posterior de la unidad. Necesitará esta información si es necesario ponerse en contacto con el fabricante para consultas de servicio.

Fecha de Compra: _____

Número de Serie: _____

Número del modelo: _____

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

MODELO:	NPR-Solar100
VOLTAJE DE ENTRADA:	18V DC
VOLTAJE DE SALIDA:	18V DC
POTENCIA:	100W
CABLE DE ALIMENTACIÓN:	Cable DC de 9.8 pies

INTRUCCIONES DE USO

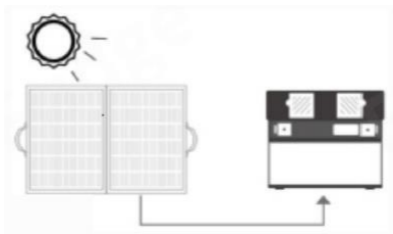
COMO FUNCIONA

Coloque su maletín solar en un área donde pueda obtener la mayor luz solar posible y ajustar el ángel al sol.



- Los paneles solares deben estar expuestos a la luz solar directa. Evite posibles obstáculos como edificios y árboles.
- Los paneles solares en ángulo a 30-60 grados de una superficie plana aprovecharán la mayor energía solar posible
- Elija las horas soleadas del día (de 9:00 am a 5:00 pm), los paneles funcionaran con la máxima eficiencia cuando el sol es más directo-típicamente alrededor del mediodía (12:00-1:00 pm).

COMO USAR



Antes de la carga, apague su dispositivo para acortar el tiempo de carga.

Para cargar sus dispositivos, siga los siguientes pasos para utilizar con su panel solar:

1. Conecte el cable de carga al puerto de entrada del dispositivo (ya que el puerto de salida del panel solar es diferente, asegúrese de usar el extremo correcto antes de conectarse al dispositivo).
2. Conecte el otro extremo del cable de carga al panel solar.
3. Extienda y exponga el panel solar al sol.
4. Asegúrese que su dispositivo está siendo cargado por el panel solar revisando que el signo de carga aparezca en la pantalla.

Nota: Dado que los paneles solares generan electricidad bajo la luz solar, deben protegerse de la luz antes de conectar a su dispositivo (se recomienda mantener su panel solar cubierto o doblado antes de conectar al dispositivo a cargar, y extenderlo y exponerlo al sol ya que este efectivamente conectado).

INFORMACIÓN Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

- No intente hacer una conexión eléctrica con conectores húmedos, sucios o defectuosos.
- Para preservar mejor su vida útil, evite la exposición a la luz solar y la inmersión en agua de los conectores, así como evitar que los conectores descansen sobre el suelo o el techo.
- Las conexiones defectuosas pueden provocar descargas eléctricas. Revise todas las conexiones eléctricas al menos una vez cada 6 meses para asegurar su buen estado.
- Por favor, no intente modificar el circuito PCB dentro de la caja de conexiones, acuda a un profesional calificado para evitar resultados negativos.
- Aseguramiento de calidad: 3 años de garantía en material y mano de obra. En 5 años el voltaje de salida puede reducirse a 80% de potencia, y a 50% en 10 años. Hay una pérdida de aproximadamente 3% de la potencia al momento de instalación.
- El cargador del panel solar está construido con resistencia al flujo para evitar el reflujo hacia su dispositivo.
- El panel solar no es flexible, manéjelo con cuidado, evitando el contacto con objetos afilados o golpearlo fuertemente.
- Evite las superficies húmedas o irregulares, ya que podrían traer un poco de distorsión después de la exposición a la luz solar durante mucho tiempo.

LIMIEZA Y MANTENIMIENTO

- Es normal que el panel solar se en caliente durante las horas de trabajo, es recomendable esperar a que se enfríen antes de almacenarlo.
- El polvo y la suciedad pueden acumularse en la superficie con el tiempo, esto puede causar una disminución general de la potencia de salida. Es recomendable realizar una limpieza periódica en la superficie del panel con un agente de limpieza suave y no abrasivo.
- Evite dejar cargando algún dispositivo sin vigilancia dentro de su vehículo, especialmente en los calurosos días de verano, ya que la temperatura interna podría subir hasta 65-70 °C.

GARANTIA DEL FABRICANTE

Este aparato está cubierto por una garantía limitada del fabricante. Durante un año a partir de la fecha original de compra, el fabricante reparará o reemplazará cualquier pieza de este electrodoméstico que demuestre tener defectos de materiales y mano de obra, siempre que el electrodoméstico se haya utilizado en las condiciones de funcionamiento normales previstas por el fabricante.

Términos de garantía:

Durante el primer año, cualquier componente de este electrodoméstico que se encuentre defectuoso debido a los materiales o la mano de obra será reparado o reemplazado, a discreción del fabricante, sin cargo para el comprador original. El comprador será responsable de los gastos de traslado o transporte.

Exclusiones de garantía:

La garantía no se aplicará si el daño es causado por cualquiera de los siguientes:

- Fallo de alimentación
- Daños durante el transporte o al mover el aparato
- Suministro de energía inadecuado, como bajo voltaje, cableado doméstico defectuoso o fusibles inadecuados
- Accidente, alteración, mal uso o abuso del aparato como el uso de accesorios no aprobados, circulación de aire inadecuada en la habitación o condiciones de funcionamiento anormales (temperaturas extremas)
- Uso en aplicaciones comerciales o industriales
- Incendio, daños por agua, robo, guerra, disturbios, hostilidad o casos fortuitos como huracanes, inundaciones, etc.
- Uso de fuerza o daño causado por influencias externas
- Aparatos parcial o totalmente desmontados
- Exceso de desgaste por parte del usuario

Obtención del servicio:

Cuando haga un reclamo de garantía, tenga disponible la factura de compra original con la fecha de compra. Una vez confirmado que su electrodoméstico es elegible para el servicio de garantía, todas las reparaciones serán realizadas por un centro de reparación autorizado de Newair™. El comprador será responsable de los gastos de traslado o transporte. Las piezas y / o unidades de reemplazo serán nuevas, refabricadas o reacondicionadas y están sujetas a la discreción del fabricante. Para soporte técnico y servicio de garantía, envíe un correo electrónico a support@newairusa.com.